



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Autorité cantonale de la transparence et de la protection des données  
Rue des Chanoines 2, 1700 Fribourg

Direction de la sécurité et  
de la justice DSJ  
Grand-Rue 27  
1701 Fribourg  
*Courriel*

Autorité cantonale de la transparence et  
de la protection des données ATPRD  
Kantonale Behörde für Öffentlichkeit und  
Datenschutz ÖDSB

**La Commission**

Rue des Chanoines 2, 1700 Fribourg

T +41 26 322 50 08, F +41 26 305 59 72  
www.fr.ch/atprd

—  
Réf: LS/coc 2015-PrD-184  
Courriel: secretariatatprd@fr.ch

*Fribourg, le 10 septembre 2015*

**Avant-projet de loi modifiant la loi du 12 novembre 1964 sur la police du feu et la protection contre les éléments naturels et la loi du 6 mai 1965 sur l'assurance des bâtiments contre l'incendie et les autres dommages**

Madame, Monsieur,

Nous nous référons au courrier du 24 juin 2015 de Monsieur Erwin Jutzet, Conseiller d'Etat et Directeur, concernant l'objet cité en référence et le remercions de nous avoir consultés à ce sujet.

La Commission en a traité lors de sa séance du 25 août 2015. Elle ne se prononce que sur les aspects relatifs à la protection des données et à la transparence (art. 30a al. 1 let. b de la loi du 25 novembre 1994 sur la protection des données, LPrD ; art. 40 let. c de la loi du 9 septembre 2009 sur l'information et l'accès aux documents, LInf).

**I. Sous l'angle de la protection des données**

L'art. 82 (« les autorités ») prévoit une communication de données par d'autres autorités. La Commission précise que l'obligation mentionnée concerne le cas d'espèce; cet article ne constituerait pas une base légale suffisante en cas d'accès à des données personnelles au moyen d'une procédure d'appel (art. 10 al. 2 LPrD).

**II. Sous l'angle de la transparence**

La Commission n'a pas de remarque particulière à vous transmettre.

Tout en vous souhaitant bonne réception de la présente, nous vous prions de croire, Madame, Monsieur, à l'assurance de notre parfaite considération.

Laurent Schneuwly  
Président